

EN

Safety Guidelines

The information contained in these Guidelines shall be studied prior to the assembly of the lighting fixture and kept until the end of the product's performance life.

Safety Requirements:

- Installation and connection of the lighting fixture shall be conducted by a electrician.
- Attention! Cut off the power supply prior to the start of installation.
- Before connecting the lighting fixture, make sure the network technical data is in compliance with the specifications indicated on the package.
- The strength of the lighting fixture attachment point shall conform to the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended purpose. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of outdoor living spaces, for outdoor applications.
- Do not use lighting fixtures with protection less than IP44 in rooms with high humidity.
- All elements of the connection to the power supply shall be free from twists and bends.
- If an external cable or cord is damaged, it shall be replaced to avoid the hazard of electrical current-induced injury.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Choose lamp type and power in accordance with the assembly diagram.
- If a lamp with power other than the specified one is installed, the manufacturer shall not be liable for safety and integrity of the product.
- For use in the power supply network with the voltage of not more than 220-240V.
- Do not place the lighting fixture.
- Keep safe from children.

Description of Symbols:

All effective symbols are indicated on the product's package.

-  Protection class I. This lamp shall be connected through the protective electrical cable (yellow and green wire) to the grounding protective terminal.
-  Protection class II. Double or reinforced insulation is provided. Protective grounding is not required.
-  Protection class III. Low-voltage lighting fixture.
-  For indoor use only.
- For outdoors use only.
-  Do not put this product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

Sicherheitshinweise

Die Informationen, die diese Anleitung enthält, sind vor dem Zusammenbau der Leuchte aufmerksam durchzulesen und bis zum Ablauf derer Lebensdauer aufzubewahren.

Sicherheitsanforderungen:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollten durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- Achtung!** Vor der Installation die Stromversorgung abschalten.

Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss der Leuchte, dass die technischen Daten des Stromnetzes mit den Daten übereinstimmen, die auf der Verpackung stehen.

- Bei der Montage der Leuchte an Wand oder Decke ist auf eine sichere Befestigung (unter Rücksichtnahme des Gewichts der Leuchte) zu achten.
- Die Leuchten nur bestimmungsgemäß verwenden. Die zur Innenbeleuchtung von Wohnräumen geeigneten Leuchten nicht im Freien benutzen. Die Leuchten mit einer Schutzklasse unter IP 44 nicht in Räumen mit hoher Feuchtigkeit benutzen.
- Alle Teile für den Netzanschluss sollten frei von Verordnungen und Knicken sein.
- Ist das Außenkabel beseitigt, die Außenleitung beschädigt worden, so ist dieses / diese zu ersetzen, um eine Verletzung durch einen Stromschlag vorzubeugen.
- Bevor man Lampen in die Leuchte ersetzt, ist die Stromversorgung abzuschalten. Es sollte gewartet werden, bis die Lampen abgekühlt sind.
- Wählen sie das Typ und die Leistung der Lampe, die im Schema für die Montage angegeben sind. Bei der Installation einer Lampe mit einer anderen Leistung, als vom Hersteller angegeben, übernimmt der Hersteller keine Verantwortung für mögliche Schäden am Produkt.
- Geeignet für Stromnetze mit einer Spannung von max. 220-240 V.
- Die Leuchte nicht abdecken.
- Von Kindern fern halten

Beschreibung der Symbole:

Alle gültigen Symbole stehen auf der Verpackung des Erzeugnisses.

-  Schutzklasse I. Diese Lampe ist durch ein Schutzkabel (gelb-grüne Leitung) an die Schutzklemme der Erdung anzuschließen.
-  Schutzklasse II. Es ist eine doppelte wdg. verstärkte Isolierung vorhanden. Die Schutzerdung wird nicht benötigt.
-  Schutzklasse III. Niederspannungsleuchte.
-  Nur im Innenraum benutzen.
-  Nur im Freien.

Das Erzeugnis nicht mit dem Hausmüll entsorgen. Sie müssen es bei einer Einrichtung entsorgen, die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.

Bedienungsanweisung:

Manual de seguridad

Es necesario leer atentamente la información, contenida en este manual, antes de montar la lámpara y guardarla hasta la expiración del plazo de uso de la lámpara.

Requerimientos de seguridad:

- La instalación y la conexión de la lámpara se deben realizar por un profesional.
- Atención! Antes de empujar la instalación, desconecte la electricidad.
- Antes de conectar la lámpara asegúrese que las características técnicas de la red eléctrica coincidan con los datos en la caja.
- La fuerza de resistencia de la sujeción de la lámpara tiene que corresponder a su peso.
- Utilice la lámpara según su uso. Las lámparas destinadas a la iluminación de interiores no se pueden utilizar en el exterior y las lámparas con protección menor de IP44 no se pueden utilizar en lugares con alta humedad.
- Todos los elementos de conexión a la red eléctrica no pueden estar enrollados o doblados.
- Si el cable exterior está dañado tiene que ser reemplazado para evitar un accidente con la corriente eléctrica.
- Antes de cambiar las bombillas es necesario desconectar la lámpara y esperar a que las bombillas se enfríen.
- Elija el tipo y la potencia de las bombillas conforme el esquema de montaje. Si utiliza una bombilla diferente a la indicada, el fabricante no se hace cargo de incidencias.
- Para utilizar en la red eléctrica de no más de 220-240V.
- No cubra la lámpara.
- Manténgala alejada de los niños.

Descripción de los símbolos:

Todos los símbolos están indicados en el empaque del artículo.

-  Clase de protección I. Esta lámpara tiene que estar conectada con un cable protector (cable de color verde-amarillo) con un borde protector con conexión a masa.
-  Clase de protección II. Tiene aislamiento doble y reforzado. No hace falta conexión a masa protectora.
-  Clase de protección III. La lámpara es de tensión baja.
-  Para utilizar sólo en el interior.
-  Utilizar únicamente en exteriores.

 No ponga la lámpara junto con desechos domésticos. Debe desecharla en los lugares habilitados para los desechos eléctricos.

Mantenimiento:

- Antes de limpiar el artículo tiene que ser desconectado utilizando el interruptor.
- Evite la humedad en la caja de distribución o en cualquier parte del cableado.

Istruzioni di Sicurezza

È necessario leggere le informazioni comma in questo manuale prima di iniziare il montaggio della lampada, e conservare il manuale per tutta la vita del prodotto.

Requisiti di Sicurezza:

- L'installazione e il collegamento della lampada devono essere effettuati da una persona competente.
- Attenzioni! Prima di iniziare l'installazione, togliere la corrente.
- Prima di collegare la lampada, assicurarsi che i dati tecnici della rete corrispondano ai dati specificati sulla confezione.
- L'installazione della lampada dev'essere adeguata al suo peso.
- Il utilizzo deve essere conforme alla destinazione d'uso. Le lampade sono progettate per l'illuminazione degli spazi abitativi interni. Non utilizzarle all'aperto.
- In caso di ambienti umidi, il grado di protezione non dev'essere inferiore a IP44.
- Tutti gli elementi di connessione alla rete di alimentazione devono essere privi di spigoli e torcure.
- Se il cavo esterno o il cavo di alimentazione sono danneggiati, è necessario togliere la corrente per evitare il rischio di scossa elettrica o danni all'apparecchio.
- Prima di sostituire le lampadine, è necessario togliere la corrente e attendere che la lampada si raffreddi.
- Scegliere il tipo di lampadina indicato nello schema di collegamento. Se si monta una lampadina con caratteristiche diverse da quelle suggerite, il produttore declina o responsabilità sulla sicurezza del prodotto.
- Responsabilità massimo 220-240V.
- Non coprire la lampada.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.

Descrizione dei Simboli:

Tutti i simboli sono indicati sulla confezione.

-  Classe di protezione I. Questa lampada deve essere collegata ad un cavo di protezione (filo giallo-verde) con terminale di terra.
-  Classe di protezione II. C'è isolamento doppio o rinforzato. La messa a terra non è necessaria.
-  Classe di protezione III. Lampada a bassa tensione.
-  Utilizzare solo in ambienti chiusi.
-  Utilizzare soltanto all'aperto.
-  La distanza minima dalla lampada a qualsiasi oggetto illuminato è indicata nel testo. Si prega di verificare la distanza esatta sull'etichetta del prodotto.

Istruzioni di manutenzione

- Prima di pulire il prodotto, scollegare l'alimentazione elettrica spegnendo l'interruttore.
- Tenere la scatola e i componenti elettrici lontani da ambienti umidi.

Règles de sécurité

Avant d'installer le luminaire, merci de bien vouloir lire les conseils d'installateur du produit.

Impératif de sécurité:

- L'installation et le branchement du luminaire doivent être effectués par un spécialiste compétent.
- Attention! Avant l'installation débrancher l'électricité.
- Avant brancher le luminaire s'assurer que les caractéristiques techniques correspondent aux caractéristiques indiquées sur l'emballage.
- La stabilité de la fixation du luminaire doit correspondre à son poids.
- Utiliser les luminaires exclusivement pour leur spécificité. Les luminaires prévus pour l'illumination intérieur ne doivent pas être utilisés dehors, les luminaires IP44 doivent pas être utilisés dans des locaux à humidité élevée.
- Le branchement au réseau électrique doit être sans torsade et sans pli.
- Si le câble ou le fil extérieur sont endommagés, ils doivent être changés pour l'accident.
- Avant de changer l'ampoule couper l'électricité et attendre que les ampoules refroidissent.
- Choisir le type et la puissance de l'ampoule indiqués dans le schéma. Si vous utilisez une ampoule de puissance différente que celle indiquée par le fabricant, celui-ci n'est pas tenu pour responsable.
- Ne pas exposer les réseaux électriques avec un voltage de plus de 220-240V.
- Ne pas couvrir le luminaire.
- Garder à l'écart des enfants.

Description des symboles:

Tous les symboles en vigueur sont indiqués sur l'emballage du produit.

-  Catégorie de sécurité I. Cette lampe doit être jointe au câble électrique de protection (fil jaune-vert) et de prise de terre.
-  Catégorie de sécurité II. L'isolation double et amplifiée est prévue. Pas besoin de prise de terre.
-  Catégorie de sécurité III. Le luminaire de faible voltage.
-  Utiliser qu'à l'intérieur.
-  Utiliser seulement en plein air.
-  Ne pas mettre dans les déchets des ménages à la fin de son cycle de vie.
-  A utiliser dans le lieu prévu pour les déchets électrique.

Notice de service

- Avant de le nettoyer, débrancher le produit de l'électricité, en débranchant le commutateur.
- Éviter l'humidité dans la boîte de distribution ou dans n'importe quelle partie du câblage.
- Avant commencer le nettoyage la lampe doit refroidir pendant 10 minutes.

Klasyfikacja bezpieczeństwa

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji należy przeczytać przed uruchomieniem i przechowywać do końca życia produktu.

Wymagania bezpieczeństwa

- Montaż i podłączenie lampy powinna być przeprowadzona przez osobę kompetentną.
- Uwaga! Przed rozpoczęciem instalacji należy wyłączyć zasilanie.
- Upewnić się, że dane techniczne odpowiadają sieci danych na opakowaniu Przed podłączeniem oprawy.
- Montaż i/składowanie urządzenia powinno odpowiadać jego wagi.
- Wykorzystanie światła na celu. Lampy stosowane do oświetlania wewnętrzne przestrzenie mieszkalne, nie używać na ulicy, z zabezpieczeniem lampy co najmniej IP44 Nie używać w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności.
- Wszystkie elementy podłączenia do źródła zasilania, muszą być wolne od woltów i zalewania.
- Jeśli kabel zewnętrzny lub przewód jest uszkodzony, należy go wymienić, aby uniknąć ryzyka obrażeń, porażenia prądem elektrycznym.
- Przed wymianą żarówki należy wyłączyć i poczekać, aż żarówka ostygnie.
- Wybierz typ i moc lampy, powieźliwz w diagramie składowania. Gdy ustawienie inne niż producent lampy deklarował pojemność nie ponosi odpowiedzialności za bezpieczeństwo produktu.
- Do użytku z sieci 220-240V nie napięć przekraczających.
- Nie zakrywać oprawy.
- Chronić przed dziećmi.

Charakter Opis:

Wszystkie istniejące znaki na opakowaniu produktu.

-  Ochrona Klasa I. Ta lampa musi być podłączona do kabla zasilającego przewodu ochronnego (żółto-zielony) z zaciskiem ochronnym.
-  Klasa ochrony II. Istnieje podwójna lub wzmocniona izolacja. Wymagane jest uzziemienie ochronne.
-  Klasa ochrony III. niskiego napięcia lampy.
-  Stosować tylko w pomieszczeniach zamkniętych.
-  Stosować wyłącznie na zewnątrz.
-  Nie umieszczać produktu w zwykły odpadów z gospodarstw domowych przed końcem cyklu życia produktu. Musisz być umieszczony w miejscu wyznaczonym do odpadów elektrycznych.

Instrukcja Instalacji:

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy odłączyć zasilanie przez wyłączenie przelącznika.
- Należy unikać wilgoci w skryżach przyłączeniowych lub którymkolwiek z okablowaniem.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odczekać, lampy do ostygnięcia na 10

Maintenance Guidelines:

- Prior to cleaning of the product, cut off the power supply by turning off the switch.
- Avoid moisture in the distribution box or on any part of electrical wiring.
- Before you start cleaning, wait until the lamp cools off for 10 minutes.
- Use soft dry cloth only.
- For warranty repair of the product, contact the place of purchase.

The manufacturer gives the warranty for performance of this equipment for 2 years (3 years for LED) starting from the date of delivery by distributor. The warranty obligations shall not be valid if unauthorized modifications have been introduced in the product.

Warranty

- For warranty repair of the product, contact the place of purchase.
- The manufacturing company provides a 2-year warranty for luminaires intended for use with lamps and 3 years for luminaires with a built-in LED module. The warranty starts from the moment you purchase the product from the distributor/importer and fill out warranty card.
- The warranty is not valid in cases of: mechanical damage to the luminaire, violation of the installation and operation conditions, as well as unauthorized changes to the product.
- Consumable parts (light bulbs, fasteners, cutters, etc.) are not covered by the manufacturer's warranty. The manufacturer reserves the right to make changes to the design and configuration of the product and improvements that do not impair the technical characteristics of the product without prior notice.
- Keep all packing until after a successful installation and retain the instructions for the future reference.
- Standards, Regulations, Requirements EC is on the first place.

- Vor der Heiung des Erzeugnisses die Stromversorgung auf dem Schalter unterbrechen.
- Das Eindringen von Feuchtigkeit in den Verteilerkasten oder auf jeden Teil der Leitung vermeiden.
- Vor der Reinigung die Lampe für einen Zeitraum von 10 Minuten abkühlen lassen.
- Nur ein weiches trockenes Tuch benutzen.
- Für Reparaturen aufgrund von Garantieleistungen wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.

Der Hersteller garantiert die Funktion des Geräts über den Zeitraum für 2 Jahre (3 Jahre - LED) nach der Lieferung durch den Fachhändler. Die Garantieverpflichtungen gelten nicht, wenn das Erzeugnis ohne Genehmigung manipuliert wurde.

• Garantie

- Für Garantierapaturen wenden Sie sich bitte an den Händler am Ort des Kaufs.
- Der Hersteller gewährt eine 2-Jahre-Garantie für Leuchten, die für die Verwendung mit Glühbirnen vorgesehen sind, und eine 3-Jahre-Garantie für Leuchten mit einem integrierten LED-Modul. Die Garantie beginnt mit dem Kauf des Produktes beim Händler/importeur und der Ausführung der Garantiekarte.
- Die Garantie gilt nicht in folgenden Fllen: mechanische Beschädigung der Leuchte, unsachgemäße Installations- und Betriebsbedingungen sowie vorzeitige oder unrichtige Verwendung des Produkts.
- Mglichsteile (Glühbirnen, Befestigung usw.) fallen nicht unter die Herstellergarantie. Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen und Verbesserungen an der Konstruktion des Produktes und am Lieferumfang vorzunehmen, ohne dass dadurch technische Daten des Produktes beschädigt werden.
- Bewahren Sie bitte die gesamte Verpackung bis zum Abschluss der Installation und die Anleitung zur späteren Verwendung auf.
- Standards, Normen und Vorschriften der EU sind vorrangig.

electrónica.

• Antes de limpiar la lámpara déjala enfriar unos 10 minutos.

• Útilice solo tela suave y seca.

• Para la reparación en garantía acuda al punto de venta.

• El fabricante garantiza el funcionamiento de este artículo durante 2 años (tre años para el LED) empezando desde la fecha de su entrega por el distribuidor. La garantía no cubre en caso de realizar modificaciones no permitidas del artículo.

Garantía

• Para la reparación de garantía del artículo diríjase al lugar de compra.

• La empresa fabricante otorga 2 años de garantía para las lámparas destinadas a ser usadas con bombillas y 3 años para las lámparas con el módulo LED integrado.

La garantía inicia a partir de adquirir la mercancía al distribuidor/importador y rellenar el talón de garantía.

• La garantía no es válida en los casos de: deterioro mecánico de la lámpara, violación de las condiciones de montaje y explotación, así como modificación o deterioración del artículo.

• A las piezas de consumo (bombillas, fijación etc.) no se extiende la garantía del fabricante. El fabricante se reserva el derecho a modificar la estructura y el contenido del artículo y hacer el perfeccionamiento que no empoquee las características técnicas del artículo sin notificación previa.

• Guarde todo el envase hasta terminar la instalación y conserve las instrucciones para ser usados en adelante.

• Están en prioridad los estándares, las normas y los requisitos de la UE

- Prima di iniziare la pulizia, lasciare raffreddare la lampada per 10 minuti.
- Utilizzare solo un panno morbido e asciutto.
- Per i prodotti di riparazione in garanzia, si prega di contattare il rivenditore.
- Il produttore garantisce il funzionamento dell'apparecchio per 2 anni (3 anni per le lampade) a partire dalla data di acquisto. La garanzia non si applica nel caso di modifiche o autorizzazio al prodotto.

Garanzia

- Per la riparazione in garanzia del prodotto, contattare il punto vendita.
- L'azienda produttrice offre una garanzia di 2 anni per le lampade progettate per l'uso con lampadine e di 3 anni per le lampade con modulo LED integrato. La garanzia inizia dal momento di acquisto del prodotto da un distributore/importatore e di compilazione della scheda di garanzia.
- La garanzia non si applica in caso di: danni meccanici alla lampada, violazione delle condizioni di installazione e funzionamento, nonché modifica non autorizzata del prodotto.
- I materiali di consumo (lampadine, elementi di fissaggio, ecc.) non sono coperti dalla garanzia del produttore. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al design e alla configurazione del prodotto o miglioramenti che non pregiudichino le caratteristiche tecniche del prodotto, senza preavviso.
- Bisogna conservare tutti gli imballaggi fino al completamento dell'installazione, così come le istruzioni d'uso.
- Prevalegono gli standard, le norme e i requisiti dell'UE.

• Utiliser un tissu mou et sec.

• Pour la garantie s'adresser au lieu d'achat.

Le fabricant garantit à l'installation pendant 2 ans (3 années - LED), des livraisons par le distributeur. La garantie ne fonctionne pas en cas des changements non sanctionnés dans l'installation.

Garantie

- Pour les réparations des articles couverts par la garantie, adressez-vous au d'achat.
- Le fabricant délivre une garantie de 2 ans sur les luminaires destinés à une utilisation avec des ampoules, et de 3 ans sur les luminaires avec un module LED intégré. La garantie débute au moment de l'acquisition de la marchandise auprès du distributeur/importateur et du remplissage du bon de garantie.
- Cas dans lesquels la garantie n'est pas valable : dégradation mécanique du luminaire, non-respect des conditions de montage et d'exploitation, ainsi que la modification non-autorisée de l'article.
- La garantie du fabricant ne s'applique pas aux consommables (ampoules, fixations, etc.). Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications à la structure, l'équipement du produit et des améliorations ne dégradant pas les caractéristiques techniques de l'article, sans avis préalable.
- Conservez l'emballage jusqu'à la fin de l'installation et conservez la notice d'utilisation.
- En priorité les standards, normes et exigences de l'UE.

minut.

- Używać tylko miękkiej suchej ściereczki.
- Wybrać do naprawy gwarancyjnych, należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

Producent gwarantuje działanie urządzenia w ciągu 2 lata (3 lat – LED), licząc od daty dostawy dystrybutora. Gwarancja nie ma zastosowania w przypadku nieautoryzowanych zmian w produkcie.

Warunki gwarancji

• W celu uzyskania usługi naprawy gwarancyjnej produktu prosimy o zgłoszenie reklamacji w miejscu dokonania zakupu.

• Opawy oświetleniowe przeznaczone do użytku wraz z żarówkami objęte są dwuletnią gwarancją udzieloną przez producenta, a opawy oświetleniowe ze wbudowanym modulem LED są objęte trzyletnią gwarancją udzieloną przez producenta. Termin gwarancji biegnie od chwili zakupu towaru od dystrybutora/importera i wypełnienia karty gwarancyjnej.

• Gwarancja nie obowiązuje w przypadkach uszkodzenia mechanicznego, niewłaściwej oprawy, naruszenia warunków montażu i eksploatacji oraz niedozwolonej modyfikacji produktu.

• Części eksploatacyjne (żarówki, elementy mocujące itp.) nie są objęte gwarancją producenta. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w konstrukcji i wyposażeniu produktu oraz ulepszeń, które nie pogarszają danych technicznych produktu, bez wcześniejszego powiadomienia.

• Zachować całe opakowanie do czasu zakończenia instalacji i zachować instrukcje do wykorzystania w przyszłości

• Normy, przepisy i wymagania UE mają pierwszeństwo

Notă de siguranță

RO

Informațiile conținute în acest manual trebuie citite înainte de –xare de asamblare și de a stoca până la sfârșitul duratei de viață a produsului.

Cerințe de securitate:

- Atenție înainte de a începe instalarea, opriți alimentarea.
- Asigurați-vă că datele tehnice corespund rețelei de date specificate pe ambalaj înainte de a conecta aparatul de iluminat. -Montarea rezistenței de prindere trebuie să corespundă greutateii sale.
- Folosiți luminile de pe scop. Lămpi utilizate pentru a lumina spațiile de locuit interne, nu utilizati pe stradă, cu protecție lămpa cu cel puțin IP44 Nu utilizați în zone cu umiditate mare.
- Țaște elementele de conectare la sursa de alimentare trebuie să fie libere de răsturnare din situație și încovecirea.
- În cazul în care un cablu sau un cablu extern este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit, pentru a evita riscul de rănire, soc electric.
- Înainte de a înlocui becurile trebuie să fie închise și să aștepte până când becul se răcește.
- Alegeți tipul și puterea lămpi, a declarat în diagrama de asamblare. Atunci când setarea altă decât producătorul lămpi capacitatea declarată nu poartă răspundere pentru siguranța produsului.
- Pentru utilizarea cu rețea nu depășește tensiunea de 220-240V. -Nu acoperiți corpul de iluminat.
- A se păstra departe de copii.

Bezpečnostní upozornění

Informace obsažené v tomto manuálu je třeba číst před montáží objímky a uložit až do konce životnosti produktu.

Bezpečnostní požadavky:

- Instalace a připojení lampy by měly být prováděny odbornou způsobující osobou.
- Pozor! Před zahájením instalace vypněte napájení.
- Ujistěte se, že technické údaje odpovídají sítí údajů uvedených na obalu Před připojením svítidla.
- Montážní síla Zařízení by mělo odpovídat jeho váze.
- Používejte světla na účel. Lampa slouží k osvětlení vnitřních obytných prostorů, nepoužívejte na ulici, s ochranou lamp alespoň IP44 nepoužívejte v místech s vysokou vlhkostí.
- Všechny prvky připojení do elektrické sítě musí být bez závratí a Kinks.
- Pokud dojde k poškození vnější kabel nebo kabel, musí být vyměněn, aby se zabránilo riziku úrazu elektrickým proudem.
- Před výměnou žárovky musí být vypnut a počkáte, až žárovka vychladne.
- Vyberte typ a výkon lampy, řekví v diagramu sestavení. Při nastavení jiné než výrobce svítlení deklarovaný výkon nenesete odpovědnost za bezpečnost výrobku.
- Pro použití se síťovým napětím nepřesahujícím 220-240V.
- Nezakrývejte svítidla.
- Udržujte mimo dosah dětí.

Znak Popis:

Všechny stávající znaky na obalu výrobku.

Aviso de segurança

As informações contidas neste manual deve ser lido antes da instalação de montagem e armazenar até acabar com a vida do produto.

Requisitos de segurança:

- Instalação e ligação da lâmpada deve ser realizado por uma pessoa competente.
- Antes de começar a instalação, desligue a energia.
- Certifique-se de que as especificações técnicas correspondem à rede de distribuição especificado na embalagem Antes de ligar a luminária.
- Montagem forma de fixação deve corresponder ao seu peso.
- Use luz de propósito. Lâmpadas usadas para iluminar os espaços internos, não use na rua, com a proteção da lâmpada, pelo menos, IP44 Não utilizar em áreas de alta umidade.
- Todos os elementos da conexão deve estar livre de voltagens e torções.
- Se um cabo ou fio externo está danificado, deve ser substituído para evitar o risco de lesões, choque elétrico.
- Antes de substituir as lâmpadas deve ser desligado e aguarde até que a lâmpada arrefeça.
- Escolha o tipo a potência da lâmpada, disse no diagrama de montagem. Ao definir que não seja o fabricante da luz da capacidade declarada não assumir a responsabilidade pela segurança do produto.
- Para utilização com alimentação não tensão superior a 220-240V.
- Não cubra a luminária.
- Mantenha longe das crianças.

Emniyet uyarısı

Bu kılavuzda yer alan bilgiler montaj fıkstür önce okumak ve ürünün orminin sonuna kadar saklamak gerekir.

Güvenlik gereksinimleri:

- Montaj ve lamba başlatılı yektiriki bir kişi tarafından yapılmalıdır.
- Uyarı! Yüklemeye başlandıan önce, gücü kapatın.
- Teknik veriler armatür başlatılması önce paketi üzerinde belirtilen veri ağına uygun olduğundan emin olun.
- Montaj fıkstür gücü, ağırlığı karşılık gelmelidir.
- Amacıla kullanıyın. Işıq yeşam alanları aydınlatmak için kullanılan lambalar, en az IP44 yüksek nemli ortamlarda kullanılmayın lamba koruma, sekate kullanılmayın.
- Güç kaynağına bağlantı tüm unsurları kınımla anındırılmış olmalıdır.
- Harici kablo veya kablosu zarar görmüşse, yarılaması, elektrik çarpması riskini önlemek için değiştirilmesi gerekir.
- Ampuller değiştirmeden önce kapatın ve ampul soğuyana kadar bekleyin gerekir.
- Lambanın türünü ve güç seçin, montaj şemasındaki söyledii. Lambanın üreticisi dışındaki ayarlatıcı beyan kapasite ürünün güvenliğini için sorumluluk taşımamaktadır.
- Şebeke ile kullanım için 220-240V geçmeyen voltaja.
- Armatür örtmeyin.
- Çocuklardan uzak tutunuz.

Sembollerin açıklaması:

Biztonsági közlemény

Az itt található információk a készülékyműködését leírják, melyeket el kell olvasni, mielőtt a szerelvény lámpatest és tárolja akár véget az élet a termék.

Biztonsági követelmények:

- Szerelése és csatlakoztatása a lámpa kell elvégezni hozzáértő személy.
- Figyelem! Mielőtt elkezdene a telepítést, kapcsolja ki a fűtési rendszer.
- Győződjön meg arról, hogy a műszaki adatok megfelelnek az előírásoknak, az adathozatal az a csatlakoztatás előtt a lámpatest.
- Rögzítőszerelvény előtt kell megfelelnie a súlyát.
- A világítás a célra. Lámpa, amely megvilágítja a belső lakoteknikát, nem használja az utcán, lámpával védelemmel legálább IP44 ne használja magas páratartalmú helyen.
- Minden elem a kapcsolatot az áramellátás mentesnek kell lennie fordulatok és törés.
- Ha egy kábel vezeték vagy kábel sérült, azt kell cserélni, hogy elkerülje a sérülést, áramütést.
- Cseréje előtt izsoz le kell állítani, és várja meg, amíg az izzo lehül.
- Válassza ki a típusát és a lámpa, azt mondta, az összeszerelési rajt. Beállításakor eltérő a lámpa gyártója a bejelenti kapacitás nem válik féltékenység a termék biztonságosságát.
- Használatnál hálózati feszültség nem haladja meg a 220-240V.

HU

Turvallisuus huomautus

Sisästäntä tiedot tässä ohjekirjassa tulee lukea ennen asennusta telineeseen ja tallentaa joa lopettaa tuotteen käyttöään.

Turvallisuusvaatimukset:

- Asennus ja liittäntä lampun tulisi suorittaa pätevä henkilö.
- Varoitusta Ennen kuin aloitat asennuksen, sammuta virta.
- Varmista, että tekniset tiedot vastaavat tietoverkkoon määritelty pakettisia valaisimia.
- Kiinnike vahvuus tulee vastata sen painoa.
- Käytä valot tarkoituksella. Valaistukseen käytettävä valaisimia sisäiseen oleskelutilaan, älä käytä kadulla, joissa lampun suoja vähintään IP44 Älä käytä kestoissa oikosissa.
- Kaikki elementit yhteyden virtalähteen saa olla kääntelisiä ja tallentaisia.
- Jos ulkoisen kaapelia tai johto on vahingoittunut, se on vaihdettava, jotta vältetään riski lukkoantamisen, sähköiskun.
- Ennen kuin vaihdat lampun on pysäytettävä ja odotettava, kunnes lampun on jäähtynyt.
- Valitse tyyppi ja teho lampun, sanoi kokoonpano kaaviossa. Kun jokin muu kuin valmistajan lampun ilmoitetun kapasiteetti ei ole vastuussa turvallisuudesta tuotteen.
- Käytetään verkkojännitettä enintään 220-240V.
- Älä peitä valaisiin.
- Säilytettävä lasten.

Character Kuvaus:

Caracter Descriere:
Teste caracterile existente pe ambalajul produsului.

-  Clasa de protecție I. Această lampă trebuie să fie conectat la un cablu de alimentare de protecție (cablu galben-verde) c borna de legare la pământ.
-  Clasa de protecție II. Există, izolație dublă sau întârâtă. Este nevoie de protecție prin împământare.
-  Clasa de protecție III. lampă de joasă tensiune.
-  Se utilizează numai în interior.
-  Utilizati numai în aer liber.

 Nu așezați produsul în deșeurile menajere obișnuite, înainte de sfârșitul ciclului său de viață. Trebuie să fiți dispus într-o locație desemnată pentru deșeurile electrice.

-  Ochrana Třída I. Tato lampa musí být připojen k ochrannému napájecí kabel (žlutá-zelený vodič) k ochranný vodič.
-  Ochrana Třída II. Tam je dvojitá nebo zesílená izolace, je nutná ochranná uzemnění.
-  Ochranná Třída III. nízkého napětí lamp.
-  Používejte pouze ve vnitřních prostorech.
-  Používejte pouze venku.
-  Nepokládájte produkt ve běžným domovním odpadem před koncem jeho životního cyklu. Musíte být likvidovány v místě určeném pro elektrický odpad.

Návod k montáži:

- Před čištěním produktu odpadejte napájení vypnutím vypínače.
- Vyhnete se vlhkosti v krabici nebo na terokulí vedení.
- Před zahájením činnosti, nechte lampu vychladnout po dobu 10 minut.
- Používejte pouze měkký suchý hadřík.
- V případě záruční opravy výrobku, obraťte se na prodejce.
- Výrobce garantuje provoz zařízení po dobu 2 let (3 let - LED), počínaje datem dodání distributora. Záruka neplatí v případě neautorizovaných změn na výrobku.

Záruka

- Pro záruční opravu výrobku se obraťte na místní náku.
- Společnost výrobce poskytuje 3letou záruku na svítidla určená pro použití se žárovkami a 3letou záruku na svítidla s integrovaným LED modulem. Záruka začíná dnem náku výrobku u distributora/dovozce a vyplněním záručního listu.
- Záruka se nevztahuje na případy: mechanického poškození svítidla, jeho

Descrição da personagem:

Todos os personagens existentes na embalagem do produto.

-  Proteção Classe I. Esta lâmpada deve ser conectada ao cabo de alimento o de proteo o (fio verde-amarelo) c terminal de terra de proteção.
-  Classe de proteção II. Há isolamento duplo ou reforçado. Terra de proteção é desnecessária.
-  Classe de proteção III. lâmpada de baixa tensão.
-  Use apenas em ambientes fechados.
-  Use apenas ao ar livre.
-  Não coloque o produto no lixo doméstico habitual antes do fim do seu ciclo de vida. Você tem que ser descartado em um local designado para resíduos eléctricos.

Instruções de instalação:

- Antes de ligar o produto, desligue o fornecimento de energia, desligando o interruptor.
- Evite a umidade na caixa de distribuição ou a qualquer um a fia o.
- Antes de iniciar a limpeza, deixe a lâmpada esfriar por 10 minutos.
- Use apenas um pano macio e seco.
- Pro-duto de repa-ri e de garantia, entre em contato com o local de compra.
- O fabricante garante o funcionamento do equipamento dentro por 2 anos (3 anos -LED), a partir da data de entrega do distribuidor. A garantia não se aplica no caso de alterações não autorizadas ao produto.

Tüm garanti semboller ürün ambalajında belirtilmiştir.

 Koruma sınıfı I. Bu lamba koruyucu bir elektrik kabloyla (sarı-yeşil kablo) koruyucu bir topraklama terminaline bağlanmalıdır.

 Koruma sınıfı II. Çift yalıtımlı veya güçlendirilmiş yalıtımlı. Koruyucu toprak gerekli değildir.

 Koruma sınıfı III - alçak gerilim armatürü.

 Sadece iç mekanlarda kullanın.

 Dış mekan kullanımı için.

 Bu ürün ömrünün sonuna kadar normal evsel atıklarla birlikte atmayın. Elektrik atıkları için ayrılmış bir yere atmanız gerekir.

Bakım talimatı:

- Ürünü temizlemeye önce, anahtarı kapatarak güç kaynağını kapatın.
- Bağlantı kutusuna veya kablo tesisatının herhangi bir kısmına nem girmesinden kaçının.
- Temizleme işlemine önce lambanın 10 dakika soğumasını bekleyin.
- Yalnızca yumuşak kuru bez kullanın.
- Ürünün garanti kapsamına onarımı için satın aldığınız yerle iletişime geçin.
- Üretici firma, distribütör tarafından teslim tarihinden itibaren 2 yıl (LED modülü) aydınlatma armatürleri için 3 yıl) bu ekipman çalışmasını garanti eder. Üründe yetkizmiş değişiklikler yapılırsa garanti geçerli olmaz.

Garanti

- Ürünün garanti kapsamına onarımı için satın aldığınız yer veya bayıcınızdır.
- Üretici firma, ampulle kullanılmak üzere tasarlanmış armatürler için 2 yıl, dahil

Karakter leírása:
Minden megívó karakterek a termék csomagolásán.

 Védettség I. érintésvédelmi osztály Ert a lámpát kell csatlakoztatni védő házhoz kábel (sárga-zöld vezeték) c védő földelés

 Védettség II. Van kettős vagy megerősített szigeteléssel. Védőföldelés van szükség.

 Védettség III. Kisfeszítésgű lámpával.

 Csak beltérben.

 Kizárólag szabadban

 Ne helyezze a terméket a normál háztartási hulladék vége előtt életréti.
Meg kell előzni egy kijelölt helyen az elektronos hulladékok.

Szerelési előírások:
- A termék tisztítás előtt, húzza ki a tápegység kikapcsolásával a vezetékeket.
- Kerülje a nedvességet a csatlakozódoboz vagy bármely a csatlakozás.
- Tisztítsa előt, hogy a hűlni 10 percig.
- Csak egy puha, száraz ruhával.
- A garanciális javítás a termék, kábel, forditjon a vásárlás helyét.
- A gyártó garantiája a berendezés működése az 2 évig (3 év - LED), kezdve a szállítási időpontját a forgalmazó. A garancia nem vonatkozik abban az esetben jogszabályt módosítását a terméket.

Kaikki nykyiset kirjaimin pakkaussessa tuotteen.

 Suojasuojauksella I. Tämän valaisimen on otava kytkettyä virtajohdot (keltavihreä johdin) suojaa-maadoitusliitin.

 Suojasuojauksella II. On kaksinkertainainen tai vahvistettu eristys. Suojaava maadoitus tarvitaan.

 Suojasuojauksella III. matalan jännitteen lampan.

 Käytävä vain sisätiloissa.

 Käytävä vain ulkona.

 Älä sijoita tuotetta tavallisen kotitalousjätteen mukana loppuun mennessä elinkaarensa. Sinun täytyy olla sijoitettu paikkaan nimetty sähköromuina.

Aseennusohjeet:

- Ennen puhdistamista, irrota sähköverkosta sammuttamalla kytkin.
- Vältä kosteutta rasiaan tai jollekin johdotuksien.
- Ennen kuin alat puhdistaa, anna lampun jäähtyä 10 minuuttia.
- Käytä vain kuvassa liitettyä työkalua.
- Sillä takuukorjauksia tuotteen, otu yhteyts ostopaikkaan.

Valmistaja takaa laiteen toimintaa sisällä 2 vuotta (3 vuotta – LED), alkaen toimituspäivä jakelija. Takuu ei sovelleta luvattomien muuttaa tuotetta.

Takuu:

- Tuotteen takuukorjausta varten otu yhteyttä ostopaikkaan.
- Valmistajayritys antaa 2 vuoden takuun valaisimille, jotka on suunniteltu käytettäväksi hehkuvalupöydien kanssa ja 3 vuotta valaisimille, joissa on sisäänrakennettu LED-moduuli. Takuu alkaa välittömästi toimituksen ostmisen

Garante

- Pentru reparații în garanție, vă rugăm să contactați locul de achiziție.
- Producătorul oferă o garanție de 2 ani pentru corpurile de iluminat concepute pentru a fi utilizate cu becuri și o garanție de 3 ani pentru corpurile de iluminat cu un modul LED integrat. Garanția începe din momentul achiziției produsului de la distanță importantă alături de completarea cardului de garanție.
- Garanția nu se aplică în cazul: deteriorării mecanice a corpului de iluminat, încălcării condițiilor de instalare și de funcționare și în cazul modificării neautorizate a produsului.
- Piese consumabile (becuri, elemente de fixare etc.) nu sunt acoperite de garanția producătorului. Producătorul își rezervă dreptul de a efectua modificări și de a înlocui unele produse care nu compromit semnificativ acestea, fără notificare prealabilă.
- Păstrați toate ambalajele până la finalizarea instalației și păstrați instrucțiunile pentru utilizare ulterioară
- Standardele, reglementările și cerințele CE au prioritate

- nesprávné instalace a používání a na případy neautorizovaných úprav výrobku.
- Záruka výrobce se nevztahuje na společné díly (záruky, upevňovací prvky atd.).

Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny v konstrukci a vybavení výrobku a jeho vylepšení, která nenašlují technické vlastnosti výrobku, a to bez předchozího upozornění

- Ušchevte všechny obaly až do dokončení instalace a uschevte si návod k použití pro budoucí použití.
- Standardy, normy a požadavky EU jsou prioritou.

Garantia

Para instalação conforme a garantia do produto, por favor contate o local de compra.

- A empresa - fabricante da uma garantia de 2 anos para os candelieiros concebidos para serem utilizados com lâmpadas e uma garantia de 3 anos para os candelieiros com um módulo LED embutido. A garantia tem início no momento da compra do produto ao distribuidor/importador e do preenchimento do cartão de garantia.
- A garantia não se aplica em casos de: danos mecânicos do candelieiro, instalação, montagem ou utilização incorretas, bem como modificações não autorizadas do produto.
- As peças que podem ser substituídas (lâmpadas, fixações, etc.) não estão cobertas pela garantia do fabricante. O fabricante não se responsabiliza por alterações e melhorias na estrutura e conjunto de peças do produto sem aviso prévio, sem afetar as características técnicas do produto.
- Guarde a embalagem até à conclusão da instalação e guarde as instruções para utilização no futuro.

Para mais informações, consulte o site da UFE ou uma entidade

LED modülü armatürlerin için 3 yılı garanti vermektedir. Garanti, ürünü distribütör/ithalatçıdan satın aldığınız ve garanti formunu doldurduğunuz anda itibaren başlar.

- Garanti şu durumlarda geçerli değildir: armatüre mekanik hasar meydana gelmesi, yanlış kullanım ve yanlışta kurulumu ile ayrıca ürünün izinsiz değiştirilmesi.
- Sırf malzeme (ampul, balastlı elemanlar vb.) üretici garantisine kapsamına girer. Üretici, önceden haber veremeksizin, ürünün tasamında ve konfigürasyonunda değişiklik ve ürünün teknik özelliklerini bormayazn ıyileştirme hakkını saklı tutar.
- Kurulum tamamlanana kadar tüm ambalajın saklayın ve talimatları leriide başşumak üzere saklayın.
- AT'nin standartları, normları ve gereklilikleri önceliklidir.

Garancia

- A termék garanciális javításával kapcsolatban kérjük, forduljon a vásárlás helyéhez.
- A gyártó cég az izozis használatra tervezett lámpatestek 2 év, beépített modulok lámpatestekre 3 év garanciát vállal.
- A garancia a terméknek a forgalmazótól/importőrtől történt megvásárlását igazolja egyedi kiállítású garancialevél formájában.
- A garancia nem érvényes a következő esetekben: a lámpatest mechanikai sérülése, a telepítési és üzemeltetési feltételek megsértése, valamint a termékgarantia módosítása.
- A fogyó ártárgyak (izzók, rögzítőelemek stb.) nem vonatkozik a gyártói garancia. A gyártó fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül módosítsa termék kiállítását és figyelembe vegye, valamint olyan feltevéseket hajtsa végre, amelyek nem rontják a termék műszaki jellemzőit.
- A telepítés befelé fordított izzók meg az összes csomagolás, és a későbbi használatához izzók meg az útmutatót.
- Az EK-szabványok, -elírások és -követelmények prioritást élveznek

jalkajalla maahan tuojalla ja takuulla täyttämisen jälkeen

- Takuu ei ole voimassa seuraavissa tapauksissa: valaisimen mekaaniset vauriot, asennus- ja käyttöohjeiden rikkominen sekä tuotteen luvaton muuttaminen.
- Kulutusvarusteet (lamput, kiinnikkeet jne.) eivät kuulu valmistajayrityksen takuun piiriin. Valmistajayritys pyytää ostajan tehdä muutoksia tuotteen suunnittelun ja kokoonpanon sekä parannuksia, jotka eivät heikennä tuotteen teknisiä ominaisuuksia, ilman ennakkokuluista.
- Säilytä kaikki pakkaukset siihen saakka, kun asennus on valmis, ja säilytä ohjeet tulevaa käyttöä varten
- Etusijalla ovat Euroopan yhteisön standardit, normit ja vaatimukset

